

Retzer Stadtnachrichten



Amtliche Mitteilung • Nummer 4/2013
Postentgelt bar bezahlt • Zugestellt durch Post.at

www.retz.at

„familienfreundliche Gemeinde“



Zertifikatsverleihung familienfreundliche Gemeinde 2013 – Retz unter den ausgezeichneten 86 Gemeinden.

Gemeinsam mit Gemeindebund-Präsident Helmut Mödlhammer zeichnete Bundesminister Dr. Reinhold Mitterlehner insgesamt 86 Gemeinden mit dem staatlichen Gütezeichen familienfreundliche Gemeinde aus. Auch der Stadtgemeinde Retz wurde nach dem 2012 erfolgreich durchgeführten Auditprozess und ersten daraus resultierenden Maßnahmen das Grundzertifikat verliehen. Bürgermeister Karl Heilinger, Projektleiter GR Stefan Lang und GR Petra Schnötzingler nahmen gemeinsam mit Prozessbegleiterin DI Margit Fiby an der Veranstaltung teil und übernahmen die staatliche Auszeichnung aus den Händen des Bundesministers. Das Zertifikat ist nicht nur Anerkennung, sondern bedeutet gleichzeitig die Verpflichtung, das im Gemeinderat beschlossene Paket von 10 familienfreundlichen Maßnahmen unter Projektleiter Stefan Lang in den nächsten drei Jahren umzusetzen und dadurch die Familienfreundlichkeit in der Stadtgemeinde Retz weiter zu erhöhen.

Foto: Hans Braun

Advent „drüber & drunter“

7. bis 8. Dezember 2013
Adventmarkt am Retzer Hauptplatz

Stadtweintaufe

28. Februar 2014
im Rathaus

Retzer Festival ausgezeichnet

Jährlich vergibt das Land NÖ Kulturpreise in 8 verschiedenen Kategorien. In jeder Sparte werden ein Würdigungspreis und zwei Anerkennungspreise vergeben. Das Festival Retz konnte in der Kategorie „Darstellende Kunst“ einen Anerkennungspreis entgegen nehmen. Damit werden die hochqualitativen Aufführungen des Jahres 2012 sowohl bei der Kirchenoper als auch bei den anderen Musik- und Literaturveranstaltungen ausgezeichnet. Wir dürfen Festivalleiter Mag. Alexander Löffler und seinem totem Team dazu sehr herzlich gratulieren.

COGO Retz Aktivitäten für Jung & Alt

Seit August 2013 gibt es in Retz einen neuen Verein mit dem Namen COGO, was soviel heißt wie zusammenhalten und versammeln.

Der Verein will sich als Ansprechpartner für Ideensuchende und Ideengebende, die sich sozial betätigen möchten, verstanden wissen. Derzeit werden bereits der Frühjahrs- und Herbst Kindertauschmarkt organisiert, Verleih von Babystorch, Ernährungs- und Gesundheitsvorträge, Bastelkurse und vieles andere...

Informationen & Ideen
cogo-retz@gmx.at

Wir gratulieren unseren Bürgerinnen und Bürgern

80. Geburtstag

Katharina Brand	22.03.1934	Feldgasse 5	Unternalb
Johann Breyer	01.01.1934	Kleinriedenthal 18	Kleinriedenthal
Johann Fleischmann	16.02.1934	Untere Hauptstraße 5	Kleinhöflein
Maria Köck	24.02.1934	Kirchfeldstraße 26	Unternalb
Erich Langsteiner	08.02.1934	Winterseite 20	Kleinhöflein
Otto Neumayer	06.03.1934	Bahnhofstraße 30	Retz
Otto Pohl	03.03.1934	Dr. Gregor Korner-Gasse 2	Retz
Leopold Sturm	01.01.1934	Znaimerstraße 47	Retz

85. Geburtstag

Leo Drucker	05.02.1929	Obere Hauptstraße 28	Kleinhöflein
Johanna Poinstingl	17.02.1929	Urtelnweg 1	Unternalb
Erna Pröglhöf	27.01.1929	Mühlstraße 1/1	Obernalb
Hildegard Schneck	23.01.1929	Jahnstraße 8	Retz
Hedwig Stifter	08.01.1929	Lange Zeile 73	Retz
Franziska Zant	02.03.1929	Jahnstraße 8	Retz

90. Geburtstag

Leopold Bruckner	05.01.1924	Ranzonistraße 5/3	Retz
Anna Dunkl	04.03.1924	Laurenz von Kurz-Gasse 1/9	Retz
Maria Fritz	27.02.1924	Berggasse 2/9	Retz
Johann Gruber	09.03.1924	Unternalberstraße 220	Obernalb

95. Geburtstag

Maria Smetazko	20.03.1919	Winterseite 5/1	Kleinhöflein
Leopoldine Sprung	01.01.1919	Lindenstraße 41	Obernalb

Goldene Hochzeit

Rudolf & Gertraude Kellner	22.02.1964	J. Widhalm-Straße 15/7	Unternalb
----------------------------	------------	------------------------	-----------



Betrieb Seher mit 4 Blumen ausgezeichnet

Der Betrieb von Barbara und Josef Seher, Im Winkl 1, 2070 Obernalb, www.weingut-seher.at, wurde letzte Woche nach den österreichweit gültigen

Qualitätsrichtlinien von Urlaub am Bauernhof, mit der Höchstkategorie 4 Blumen ausgezeichnet.

Drei sehr geschmackvolle und gemütliche Zimmer erwarten die Gäste. Das Thema Wein zieht sich wie ein roter Faden durch den Betrieb.

Liebe RetzerInnen Liebe Retzer

Das Jahr 2013 neigt sich dem Ende zu. Es ist daher an der Zeit dieses Jahr mit - aus Gemeindesicht - vielen bedeutenden Momenten- kurz Revue passieren zu lassen. Geprägt war 2013 von großen Projekten und touristischen Großveranstaltungen. Unsere schon traditionellen Großveranstaltungen, wie das **Weinlesefest** und heuer im Speziellen das **Kürbisfest**, fordern natürlich, trotz vieler engagierter Helfer aus der Bevölkerung, massiv die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes. Es ist daher verständlich, dass viele Wünsche der Bevölkerung oft längere Zeit auf Umsetzung warten müssen. Ganz besonders haben Großprojekte das Jahr 2013 geprägt. Wie Sie wissen wurde im April das Großprojekt „**Sanierung Rathaus**“ im Rahmen eines Festaktes gemeinsam mit Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll abgeschlossen. Als eines der Wahrzeichen von Retz war es dem Gemeinderat ein besonderes Anliegen dieses Baujuwel künftigen Generationen wohl erhalten übergeben zu können. Durch die Schaffung verschiedener Infrastrukturleistungen ist die Nutzung des Rathauses auch für unsere Vereine wesentlich leichter möglich. Die **Bahnunterführung** an der Höfleinerstraße wird den Stadtbereich an der Ostseite wesentlich aufwerten. Zusammen mit der hoffentlich bald realisierten „**Spange Ost – Umfahrung**“ und dem geplanten **Fachmarktzentrum** im Bereich des ehemaligen **Schafferareals** sollte auch ein

spürbarer wirtschaftlicher Aufschwung einhergehen. Besonders spannend verlief die Neugestaltung des **Kinderspielplatzes** in der Poisgasse. Angeregt von den Kindern selbst, wurden diverse Spielgeräte angekauft bzw. durch den städtischen Bauhof gestaltet. Ein Projekt, das sich über mehrere Jahre erstreckt, ist die Neuaufstellung des **Museums-Depot**. Die überaus wertvollen Bestände der Stadtgemeinde können durch massive Fördermittel des Landes zentral untergebracht werden. Auch hier werden beträchtliche Eigenleistungen durch den städtischen Bauhof erbracht. Als Schlusspunkt des Jahres 2013 wurde ein Teil der **Adolf-Lehr-Straße** asphaltiert. All die oben angeführten Maßnahmen, zusammen mit vielen kleinen Projekten, haben das Gemeindebudget 2013 restlos ausgeschöpft. Für die kommenden Feiertage wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie nur das Beste. Verbringen Sie einige ruhige Stunden abseits des Einkaufstrubels. Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2014!

Ihr Bürgermeister

Karl Heisinger



Österreichische Uraufführung

Die im Dominikaner Kloster wohnende US-amerikanische Sängerin und Schauspielerin Gail Gatterburg ist die Hauptdarstellerin des Filmes „Mein Leben als Apfelbaum“.

Regie führte der in Wien und Mitterretzbach lebende Künstler Harald Friedl, der als Filmemacher, Schriftsteller, Musiker, Regisseur und Produzent internationalen Ruhm erlangt hat. Es entstand ein berührender Film über das Altern, dem Gail Gatterburg mit ihrer großen Aufrichtigkeit, ihrem Sarkasmus und ihrem Humor begegnet. Die österreichische Uraufführung findet am 2. Jänner, 20.00 Uhr im Retzer Stadtkino statt. Der Regisseur und die Hauptdarstellerin werden dabei anwesend sein.

Neuer Elternvereinsvorstand an der NMS

www.hsretz.ac.at

Kürzlich hielt der Elternverein der Neuen NÖ Mittelschule Retz seine Jahreshauptversammlung ab, die von einem überaus positiven Rückblick des Obmann, Stefan Fehringer, geprägt war. Direktor Ernst Raab bedankte sich im Anschluss bei Obmann Fehringer für die zahlreichen Aktivitäten, insbesondere auch für die finanzielle Beteiligung bei der Anschaffung von Langlauf-Schiausrüstungen sowie für die weitere Ausstattung der Schulbücherei. Für das neue Schuljahr stellte der Vorstand einen Betrag von 1.000 Euro zur Verfügung. In der anschließend durchgeführten Neuwahl wurden folgende Vorstandsmitglieder gewählt bzw. wiedergewählt:

DIE WAHL

Obmann: Stefan Fehringer, **Stellvertreter:** Rainer Hengl, **Kassier:** Richard Wimmer, **Stellvertreterin:** Martina Hammerschmid, **Schriftführerin:** Barbara Tallafuß-Rotter,



Stellvertreterin: Alexandra Trausmüller
Rechnungsprüfer: Herbert Sodomka und Inge Eschinger
Erweiterter Vorstand: Christine Sulzberger und Marianne Fachleitner

DIE AKTIVITÄTEN

Als erste Aktivität für das neue Schuljahr war bereits ein Kinderkochkurs unter dem Motto „Cocktails, snacks und partyfood“ angeboten worden, der mit 17 SchülerInnen voll ausgebucht war.

Berufspraxistage

der NMS - PTS Retz

www.hsretz.ac.at

Während der berufspraktischen Tage, 14. bis 17. Oktober, „schnupperten“ die SchülerInnen in den von ihnen selbst ausgewählten Betrieben und lernten somit ihren voraussichtlichen Lehrberuf in der Realität kennen. Die Schüler wurden im Unterricht in kürzester Zeit darauf vorbereitet, Erfahrungen sammeln. Viele erzielten beachtliche Erfolge, das Feedback der jungen Leuten war erfreulich. Eine Schülerin, sie hat das freiwillige 10. Schuljahr in der PTS gewählt, kann nach diesen vier „Schnuppertagen“ den Lehrvertrag unterschreiben und wird eine Lehre als Restaurantfachfrau in Hollabrunn beginnen. Die nächste Herausforderung für alle ist die Lehrlingsinitiative am 12. 12. 2013. Dieses Bewerbungstraining steht unter dem Motto „Taten statt Worte“. Vorstellungsgespräche mit Vertretern der Wirtschaft stehen auf dem Programm.



Lisa Bauer gewinnt

Bezirkslesecasting

www.vsretz.ac.at

Wie bereits in den letzten Jahren suchte der ORF Niederösterreich die „Fleißigsten Leseratten“. In der Vorauswahl der Volksschule Retz stach Lisa Bauer aus der Klasse 4a durch besonders deutliches Lesen hervor. Beim Bezirkslesecasting, das am 8. November im Festsaal der Volksschule Retz stattfand, setzte sie sich unter 20 KandidatInnen aus den dritten und vierten Volksschulklassen unseres Bezirks durch.



Hallstattzeitliche Eisenmesser und -ringe aus Retzer Brandgräbern mussten dringend restauriert werden, Archäologe Lukas J. Kerbler, BA und Ludwig Nendwich, der die Restaurierung finanziert hat, freuen sich über das gelungene Werk.

Museum Retz Förderverein

Aktivitäten des Förderverein Museum Retz

In der vergangenen Museumssaison wurde (bei gleichzeitig anlaufender Depotsanierung) nicht nur der laufende Museumsbetrieb gesichert, es gab auch weitere Angebote: die umfangreiche Sonderausstellung „Weingläser und Weintrinkgefäße“, das jährliche Ferienspiel, die Teilnahme an der Langen Nacht der Museen, zum Abschluss der Saison ein Benefizkonzert von Gail Gatterburg zugunsten des Museums.

AUSBlick 2014

In Retz finden im kom-

menden Jahr die 64. Landesfeuerwehrbewerbe statt, im Museum wird aus Anlass dieses Ereignisses eine Sonderausstellung gestaltet. Die laufende Inventarisierung sowohl der kulturhistorischen als auch der prähistorischen Bestände ermöglicht bereits eine gute Übersicht über die eigene Sammlung; dadurch sind weitere Ausstellungsideen entstanden, zwei davon werden 2014 umgesetzt.

Die **27 Feuerwehren des Abschnittes Retz** (Arbeitstitel), ab April 2014

Der **Maler Alexander Pock** (Arbeitstitel), Sonderausstellung der Südmährischen Galerie, ab April 2014

Der Retzer See von der Urgeschichte bis heute (Arbeitstitel), Ergänzung der Dauerausstellung, ab Ostern 2014

Retz im Ersten Weltkrieg (Arbeitstitel), Sonderausstellung als „Intervention“ im Rahmen der Dauerausstellung, ab 28. Juni 2014

Haben Sie private Fotos zu den Themen der Ausstellungen „Retz im Ersten Weltkrieg“ und „Retzer

See“? Dokumente, Auszeichnungen, Objekte aus dem Ersten Weltkrieg? Wenn ja, kontaktieren Sie uns bitte – Ihre Bilder und Dokumente bleiben bei Ihnen, wir fotografieren sie sofort und nehmen sie als digitale Datei ins Archiv auf bzw. in die Ausstellungen auf.

KONTAKT:

museum-retz@aon.at, 0664-73062663 (Mag. Helene Schrolmberger) oder tom.dammelhart@gmx.at, 02942-20651 (Dr. Thomas Dammelhart).

Stadterneuerung Retz 2013

Eine Jahresbilanz der Stadterneuerung Retz



Zurück aus der Karenz übernahm zu Beginn des Jahres DI Marceline Martischinig wieder die Agenden der Stadterneuerung nun gemeinsam mit DI Margit Fiby. Sie hat Retz bereits in den beiden vorhergehenden Phasen der Stadterneuerung begleitet. Anfang April gab es einen Rückblick auf die beiden vergangenen Jahre Stadterneuerung mit einer Ausstellung im Rathaus. Außerdem wurde das Projekt Veranstaltungssaal im Alten Rathaus zur Förderung bei der Stadterneuerung eingereicht. Eine Förderzusage von 200.000 € aus Mitteln der NÖ Stadterneuerung und aus EFRE Strukturfondsmitteln wurde bereits erteilt.

Schwerpunkte der weiteren Arbeit waren die Konkretisierung von Projekten

die in den letzten beiden Jahren in den Arbeitskreisen diskutiert wurden wie z.B. das Projekt Identität Retz- BürgerInnenmappe oder die Errichtung und/oder Erneuerung von Radabstellanlagen im Stadtgebiet. Ebenfalls lang Thema war die Erneuerung der beiden Sitzplätze am Stadtwall. Hier werden in den nächsten Tagen die durch Wurzeln zerstörten Fundamente entfernt und in Trockensteinbauweise durch den Steinmetz Pinggera wieder aufgebaut.

FAMILIENAUDIT

Aus der Teilnahme am Projekt Familienaudit und im Zuge dessen geführten Besprechungen ergab sich das Projekt, Lern- und Bewegungsgarten Volksschule. Gestartet wird nun auch die Standort- und Be-

darfsanalyse Jugend Retz durch den „Verein Menschen Leben“. Ihr Ziel ist auch die Wiederbelebung der Jugendcontainer. Davor müssen sie allerdings wieder fit gemacht werden. Dazu ist die Erneuerung der Heizungsanlage notwendig. Zudem ist es gelungen, dass der mächtigste der Stadttürme der am Ende des Stadtwalles auf deinem Privatgrundstück steht von Bewuchs befreit wurde. Dies soll nun auch zum Anlass genommen werden die restliche Stadtmauer durch einen Bauhistoriker untersuchen zu

lassen. Begonnen wurde die Aufnahme bereits im Jahr 2007 (2. Phase Stadterneuerung) mit der Untersuchung des Znamertores, des Haberfelderturmes und des Nalber Tores. Die Ergebnisse sollen anschließend in Form einer Publikation der Öffentlichkeit zu Verfügung gestellt werden.

INFOS

Für nähere Informationen steht Ihnen die Betreuerin der NÖ Stadterneuerung unter der Tel. Nr. 0676/55 91 905 zu Verfügung.

Fotowettbewerb

„Lebendige Stadtmauerstädte“



Bereits 2012 erging der Aufruf, unter dem Motto „Lebendige Stadtmauerstädte“ die NÖ Stadtmauerstädte im Rahmen eines online-Fotowettbewerbes fotografisch in Szene zu setzen. Nach dem Wettbewerbssende am 31. August 2013 wurden in städte-internen Jurys aus den 10 online am besten bewerteten Fotos jeder Stadt jeweils 3 Städte-Sieger ausgewählt. Diese Fotos nahmen an der Bewertung durch die End-Jury teil, die von der NÖ Dorf- und Stadterneuerung organisiert wurde und am 30. Oktober 2013

in Retz stattfand. Als Sieger wurden schließlich Claus Schindler, gefolgt von Reinhard Bagyura und Romana Weik ausgewählt. Nachdem das Foto „Stadtmauer in der Baumallee“ von Christoph Riegler nur ganz knapp unterlegen war, entschloss sich die Jury spontan zur Stiftung eines weiteren Jugendpreises in Form eines Praxistages mit dem Fotografen Heribert Corn. Wir gratulieren den SiegerInnen ganz herzlich und bedanken uns bei allen TeilnehmerInnen für ihre Einsendungen.

NÖ Heckentag 2013 in Retz

Wieder ein überragendes Ergebnis für den Abholort Retz

Am Samstag, den 09.11.2013 fand der vom Verein „Regionale Gehölzvermehrung“ unter der Patronanz von Herrn Landesrat Dr. Stephan Pernkopf abgehaltene „NÖ Heckentag 2013“ statt. Als Besonderheit wurde heuer die „Asperl“ zum „Wildgehölz des Jahres“ auserkoren um so diese Wildfruchtpflanze den Niederösterreichern näherzubringen. Auch heuer hat sich die Stadtgemeinde Retz, sowie die Gemeinden Hardegg, Haugsdorf, Hadres, Pulkau, Retzbach, Schrattenthal, Zellerndorf und Wullersdorf nunmehr zum siebenten Mal mit einem eigenen „Abholort RETZ“ am Heckentag beteiligt. Somit wurde den Interessenten des Retzer Landes, und auch des Pulkautales wieder die Möglichkeit geboten, ihre Bestellungen direkt in Retz abzuholen. In der Zeit von 9 – 12 Uhr konnten in der Ausgabestelle vor dem Stadtamt Retz in Anwesenheit von Frau Landtagsabgeordnete a.D. Ök.-Rat Marianne Lembacher, dem Obmann des Vereines „RGV“ Ing. Andreas Patschka sowie der Bürgermeister bzw. Vizebürgermeister der beteiligten Ge-



Foto: v.l.n.r. Vzbgm. Ing. Ernst Muck, Landtagsabgeordnete a.D. Ök.-Rat Marianne Lembacher, Vzbgm. Friedrich Schechtner, GR Michaela Pabst, Ing. Andreas Patschka, Organisator Gerhard Krempel, Bürgermeister Manfred Nigl, Bürgermeister Karl Heilinger, Bürgermeister Alfred Schuster, Obfrau Christine Sulzberger und Vzbgm. Andreas Sedlmayer

meinden 69 Besteller ihre teresse an unserer Aktion Sträucher und Bäume in und werden diese wohl Empfang nehmen. auch am Heckentag 2014 in Wir bedanken uns für das gleicher Form wiederholen. immer reger werdende In-

Kinderspiel 2013

neu in der Retzer Stadtbücherei!



Wir freuen uns, dass die Erste Bank der österreichischen Sparkassen AG der Stadtbücherei Mediathek Retz zwei Spiele im Gesamtwert von 50 Euro zur Verfügung gestellt hat! Am 9.10. 2013 überreichte Hr. Richard Wimmer das Spiel „Der verzauberte Turm“, ein Familienspiel das zum Kinderspiel des Jahres 2013 gewählt wurde, und „Halli Galli Junior“ ein Spiel Klassiker ab vier Jahren der Stadtbücherei. Die Spiele wurden bereits von großen und kleinen Nutzern der Bücherei getestet und erfreuen sich großer Beliebtheit. Wir dürfen uns an dieser Stelle sehr herzlich bei der Erste Bank bedanken.

Wir sind übersiedelt!

DONNERBAUER & HÜBNER
RECHTSANWÄLTE GMBH

Wir setzen uns für Sie und Ihr Recht ein!

Persönliche Beratung steht bei uns an oberster Stelle! Wir wollen keine Standardlösung für Ihr konkretes Problem, sondern suchen mit Ihnen gemeinsam den maßgeschneiderten Weg zur Durchsetzung Ihrer berechtigten Interessen.

Mag. Heribert Donnerbauer und Mag. Daniela Hübner

Wir stehen Ihnen gerne für ein Gespräch zur Verfügung!

Hauptplatz 21
2070 Retz

www.radh.at

m: ra@radh.at
t: 02942/28440



Büchereileiterin Mag. Holy-Padevit freut sich über den Ebook-Reader

Saskia - Lesemeisterin

Das Forum-Land-Nö, eine Initiative des Nö Bauernbunds veranstaltete gemeinsam mit „Treffpunkt Bibliothek“ des Landes Nö die Aktion „LESEMEISTER GESUCHT“. Alle jungen LeserInnen konnten im Aktionszeitraum ihre Wunschlektüre in der Bibliothek auswählen, lesen und anschließend ihre Meinung zu dem Buch abgeben. Die Retzerin Saskia Mandl ist eine der Gewinnerinnen aus dem Weinviertel. Sie durfte von Landesrat Mag. Karl Wilfing, einen Bücherpreis in Empfang nehmen. Unsere Bücherei hat einen Ebook-Reader dadurch erhalten.

ADVENT Ausstellung

Samstag
7. Dezember

Sonntag
8. Dezember

Znaimerstraße 42
2070 Retz
Tel.: 02942/2258

**GÄRTNEREI
ROCKENBAUER**

ÖBB Unterführung – Sperren

Straßensperren 2014 auf Grund der Bauarbeiten

Im Zuge der Unterführungsbauarbeiten zur Auflassung der Eisenbahnkreuzung mit der L1026 ist es notwendig die Eisenbahnkreuzung 2014 für den KFZ-Verkehr zu sperren. Neben der Unterführungsbauarbeiten werden auch Umbauarbeiten im Fahrbahnbereich der angrenzenden Straßenzüge notwendig. Des Weiteren werden Einbauten im Baubereich erneuert.

Die Benutzung der Eisenbahnkreuzung ist für Fußgänger jedoch jederzeit möglich. In sämtlichen Bauphasen wird die

Fußgängerwegeleitung berücksichtigt. Die Eisenbahnkreuzung ist in folgendem Zeitraum für den KFZ-Verkehr gesperrt: 03.02.2014 – 27.06.2014

Als Umleitungsstrecke steht der Straßenzug Kreuzung B 35/L 1 026 - B 35 - L 1027 - L 1032 - Kreuzung L 1032/L 1026 zur Verfügung. Diese wird vor Ort ausgeschildert. Im Arbeitsbereich wird die Kreuzung mit der Gemeindestraße Sandweg gesperrt. Die Zufahrten zum Siedlungsgebiet, der Lagerhauswerkstätte und der Freiwilligen Feuerwehr werden über



die Gemeindestraßen Ranzonstraße, Poisgasse und Gatterburgstraße aufrechterhalten.

Von der Sperre ist auch die Kraftfahrlinie 1251 der ÖBB Postbus GesmbH an Schultagen betroffen.

Die Haltestelle Kleinhöflein, Retzerstraße, wird aufgelassen und zur bestehenden Haltestelle Kleinhöflein, Feuerwehrhaus, verlegt. Informationen hierzu werden auch vor Ort ausgehängt.

Großzügige Spende des ÖKB

Österr. Kameradschaftsbund

Im Rahmen der diesjährigen Bundes- und Landeswallfahrt wurde eine eindrucksvolle Festveranstaltung in der Wiener Hofburg abgehalten. Zahlreiche hochrangige Ehrengäste wie Präsident BGM Ludwig Bieringer, die Militärkommandanten von Wien und Niederösterreich sowie kirchliche Würdenträger nahmen daran teil.

Nach der Messe vor der Krypta, zelebriert von Genvikar i.R. Prälat Rudolf Schütz, fand eine Kranzniederlegung statt. Als eine der besonderen Höhe-

punkte der Feier wurden 2 Fahrzeuge an das NÖ Hilfswerk übergeben. In über eineinhalb jähriger Sammeltätigkeit konnten dafür € 23.800,- aufgebracht werden. MilSuperior Dr. Harald Tripp nahm die Segnung der Fahrzeuge vor. Der Obmann des Hilfswerkes Retz-Pulkau, OSR Reinhold Griebler, bedankte sich für die Schlüsselübergabe.

Musikalisch wurde die Veranstaltung bestens von der Stadtkapelle Retz, unter der Leitung von Kapellmeister Mag. Gerhard Formann, umrahmt.



Ein herzliches Dankeschön für die Fahrzeuge an den Organisator der

Sammlung Präsident Dir. Josef Krafek!

NÖ Landesfeuerwehrbewerbe

Planung, Information und Fortschritt von den Bewerben in Retz 2014

Im kommenden Jahr werden die 64. NÖ Landesfeuerwehrleistungsbewerbe in Retz abgehalten. Bei diesem Großereignis, das vom **27. - 29. Juni 2014** stattfinden wird, werden rund 1.400 Wettkampfgruppen mit insgesamt 10.000 Wettbewerbsteilnehmern nicht nur aus NÖ, sondern aus ganz Österreich und sogar aus benachbarten EU-Staaten, teilnehmen. Das Medienecho wird enorm sein. Im Rahmen ihrer Projektarbeit zur Reife- und Diplomprüfung sind Maturanten der BHAK Retz direkt an der Planung und der



Mit ihrem Maturaprojekt für die HAK Retz unterstützen Schüler der 5. Klasse (Petra Palátová, David Menninger und David Brandhuber) die Planung der Landesfeuerwettbewerb 2014 zur Freunde von Kommandant BR Ing. Christian Lehninger

Vorbereitung der Durchführung beteiligt. David Brandhuber, David Menninger und Petra Palátová wurden seitens der Freiwilligen Feuerwehr Retz

von BR Ing. Christian Lehninger eingeladen im Organisationskomitee mitzuarbeiten. Sie sind mit Aufgaben im Sponsoring, in der Kommunikation

nach außen und im feuerwehrmedizinischen Dienst betraut. Ihr - an der BHAK Retz - erworbenes Wissen und ihre praxisnahen Fertigkeiten aus den Bereichen Marketing, Organisation und Projektplanung können sie nun zielführend anwenden. Die LFLB 2014 finden bereits das dritte Mal in Retz statt. Der Wettbewerbsplatz wird im Industriegebiet von Retz errichtet werden. Den Abschluss dieses Wettkampfes bildet ein Sternmarsch aller Wettbewerbsteilnehmer mit der Siegerehrung am Hauptplatz Retz.

Jahresbericht FF-Retz 2013

Freiwillige Feuerwehr Retz

Auch zum diesjährigen Jahresabschluss darf ich Ihnen wieder einen Überblick über die Leistungen der freiwilligen Feuerwehr Retz geben. Bis Ende November des Jahres leistete unsere Feuerwehr 70 Einsätze mit 1206 Stunden. Zusätzlich wurden 14 Übungen und 2905 Stunden an protokollierten Tätigkeiten absolviert.

JUGEND

Unsere Jugendgruppe und die Wettkampfgruppe nahmen an den Abschnitts- und Landesleistungsbewerben mit guten Erfolgen

teil. Auf unsere Homepage www.feuerwehr-retz.at wird durchschnittlich 130 Mal pro Tag zugegriffen.

FACEBOOK

Die freiwillige Feuerwehr Retz ist auch auf facebook unter [„facebook.com/ffretz“](https://www.facebook.com/ffretz) zu finden. Die Kameraden unserer Feuerwehr werden in diesen Tagen bei Ihnen vorsprechen und Sie um eine Spende bitten. Für die Aufrechterhaltung des Feuerwehrbetriebes und den Ankauf einer neuen Schutzbekleidung sind wir auf diese Haussammlung angewie-

sen und ich darf Sie auch in diesem Jahr um Ihre Unterstützung ersuchen.

DANK

An dieser Stelle möchte ich Sie einladen das Friedenslicht am Heiligen Abend in der Zeit von 09:00-14:00 im Feuerwehrhaus in Retz abzuholen. Für das leibliche Wohl ist vorgesorgt. Für Kinder gibt es ein Kinderprogramm. Abschließend möchte ich der Stadtgemeinde Retz, der Bezirksstelle des Roten Kreuzes Retz, der Polizeiinspektion Retz und allen Vereinen und Ver-

bänden sowie den immer mithelfenden Damen und meinen Kameraden für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr sehr herzlich danken.

Den Bewohnern unserer Stadt Retz darf ich ein gesegnetes Weihnachtsfest, sowie viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2014 wünschen.

BR Ing. Christian Lehninger Kommandant Freiwillige Feuerwehr Retz

IMPRESSUM:

HERAUSGEBER & VERLEGER
Stadtgemeinde Retz, 2070 Retz, Hauptplatz 30, office@stadtgemeinde-retz.at,
Tel +43 (0) 2942 - 2223, www.retz.at

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH
Andreas Sedlmayer

GESTALTUNG & PRODUKTION
HOFER | Media - www.hofermedia.at

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind ausschließlicher in Verantwortung der jeweiligen AutorInnen.

Offenlegung gem. § 25 Mediengesetz:
Stadtgemeinde Retz,
2070 Retz, Hauptplatz 30

GRUNDLEGENDE RICHTUNG
Informationsmedium für die
Bevölkerung der Stadtgemeinde Retz

Kerzenduft & Pulverschnee

4stimmig Konzerte

26. Dezember 2013

16 Uhr & 19 Uhr in
der Rathauskapelle
Eintritt: freie Spenden

FF Unternalb 2013

Jahresbericht der FF Unternalb 2013

Der Mannschaftsstand beträgt 41 Aktive und 4 Reservisten. Bis Ende November hatten wir 17 Einsätze mit 108 Mitgliedern und 583 Einsatzstunden zu bewältigen.

Bei den monatlichen Übungen, sowie bei Funk-Atemschutz- KHD- UA Übungen war unsere Wehr 489 Stunden im Einsatz. Einige Kameraden nahmen an Schulungen und Kursen erfolgreich teil. Am 1.1.2013 wurde unsere traditionelle Neujahrssammlung durchgeführt. Ebenso wurde der FF-Ball im Jänner abgehalten. Im August

konnten wir wieder zahlreiche Besucher beim Feuerwehrheiligen begrüßen. Anlässlich des Feuerwehrheiligens wurde vom ÖKB LV Wien durch Präsidenten Dir. Josef Krafek einige Kameraden ausgezeichnet. Beim AFT in Merkersdorf wurde für 25-jährige Tätigkeit für das Feuerwehrwesen HLM Kremser Johannes, für 50-jährige Tätigkeit EHBM Übl Manfred und für 70-jährige Tätigkeit LM Neubauer Herman geehrt. Die Kameraden gratulierten zum 50. Geburtstag LM Kruspel Reinhard und LM Eschinger Josef, sowie der

Patin Pozar Elisabeth zum 75. Geburtstag recht herzlich. Das Funkabzeichen in Gold erwarb VM Neubauer Dominik. Abschließend möchte ich mich bei allen Feuerwehrmitgliedern für die im abgelaufenen Jahr geleistete Arbeit bedanken. Ein Dank gilt allen Vereinen, Institutionen und der Bevölkerung, die unsere Feuerwehr vielfach unterstützten. Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr 2014 wünscht allen Bewohnern von Unternalb mit einem Gut Wehr
OBI Philip Paier



EVN

Es ist um uns, in uns und essentiell für das Leben – Wasser.

Nur leider ist es nicht immer da, wo es gebraucht wird, und auch die Qualität unterliegt natürlichen Schwankungen. Wir von EVN Wasser, Niederösterreichs größtem Trinkwasserversorger, gleichen diese Unterschiede aus. Durch die stetige Erschließung ergiebiger Brunnenfelder und Quellen in den Regionen Niederösterreichs haben wir heute ein Leitungssystem von über 2.300 km Länge geschaffen. Der beständige Ausbau von Ringleitungen lässt das moderne Netzwerk noch enger zusammenwachsen.

Die zuverlässige Belieferung von rund 670 Katastralgemeinden sichert dabei die Trinkwasserversorgung von über einer halben Million Kundinnen und Kunden in Niederösterreich. So leiten wir das kostbare Nass in ausgezeichneter Trinkwasserqualität direkt zu Ihnen nach Hause.

Klarheit, Frische und der Härtegrad spielen bei der Wasserqualität eine wichtige Rolle. Beispielsweise im Geschmack oder auch beim Gebrauch von Haushaltsgeräten. Durch regelmäßige Kontrollen sorgen wir dabei für konstante Werte.

Die Gemeinden Niederösterreichs sind für uns mehr als nur Kunden. Sie sind unsere Partner. Und so versorgen wir sie nicht nur mit dem kostbaren Nass, sondern auch mit bestem Service und individueller Beratung.

Die „Trinkwasser Qualitätsauskunft“ beispielsweise zeigt Ihnen die spezifischen Trinkwasserwerte Ihrer Region. Diese und weitere Informationen finden Sie auf www.evnwasser.at.

So können Sie weiterhin beruhigt Schluck für Schluck genießen. **Die EVN ist immer für mich da.**

Kürbisfest in der Altstadt

Kürbisspezialitäten und offene Winzerhöfe

www.kuerbisfest.at

Das Kürbisprinzenpaar Claudia I. und Stefan I. hatte beim Kürbisfest in Retz-Altstadt „alle Hände voll zu tun“. Sie eröffneten nicht nur das Kürbisfest in Retz am Samstag, auch sonst waren sie „im Dauereinsatz“. Bei Kaiserwetter an allen drei Tagen galt es nicht nur unzählige Hände zu schütteln und sämtliche Stände zu besuchen, beim großen Festumzug mit zu machen u.v.a.m., sondern auch „KollegInnen“ wie die Mohnprinzessinnen, die Waldkönigin, die Weinkönigin Veltlinerland – um nur einige zu nennen – zu betreuen.

Die offizielle Eröffnung des 21. Kürbisfestes erfolgte am Samstag durch Landesrätin für Tourismus, Frau Dr. Petra Bohuslav, die in Vertretung unseres Herrn Landeshauptmannes Dr. Erwin Pröll, nach Retz gekommen war. Sie zeigte sich sehr beeindruckt von der Dekoration, dem unvergleichlichen Ambiente der Retzer Altstadt, den unzähligen Verkaufs- und Verkostungsständen, dem (Kürbis) Speisenangebot und und und. Als kleines Dankeschön wurde ihr auch eine Retzer Land-Genussbox zum Genießen für daheim



Foto: Hans Gschwindl

überreicht. Ein großes Dankeschön gilt dem Dorferneuerungsverein Retz-Altstadt sowie den unzähligen Helferinnen und Helfern, die unter der Führung des rührigen Obmannes Reinhold

Griebler für den großartigen Erfolg des Festes verantwortlich sind. Für alle, die es jetzt schon wissen möchten: Das Kürbisfest 2014 findet vom 25. bis 26. Oktober in Zellerndorf statt.

Sensationeller Erfolg

beim Österreichischen Bundeswettbewerb in Linz

www.musikschulerez.at

Das YWOP (Youth Wind Orchestra Project)-Orchester der Musikschule Retz gewann den 6. österreichischen Bundesjugendorchesterwettbewerb in der Stufe AJ (Durchschnittsalter bis 13 Jahre). Im Vorfeld stellten sich tausende Musikerinnen und Musiker aus ganz Österreich sowie den Partnerverbänden Südtirol und Liechtenstein den jeweiligen Landesauscheidungen (es haben mehr als 7.000 MusikerInnen in 160 Orchestern teilgenommen). Die besten qualifizierten sich für den Bundeswettbewerb. 18 Orchester waren

beim Finale in Linz dabei und das Orchester aus Retz konnte sich eindrucksvoll von den Mitbewerbern absetzen und mit stolzen 90,8 Punkten die Gruppe für sich entscheiden.

„YWOP Retz“, der junge Klangkörper, der sich aus Schülern aller Verbandsgemeinden zusammensetzt, darf sich Bundessieger 2013 der Stufe AJ nennen. Wir gratulieren herzlich zu diesem großartigen Erfolg!

MUSIK BELIEBT BEI ALT UND JUNG!

Im Schuljahr 2013-2014 werden 230 SchülerInnen



der Großgemeinde Retz in 281 verschiedenen Hauptfächern unterrichtet. Insgesamt nehmen an der Musikschule Retz rund 670 SchülerInnen Unterricht.

Veranstaltungen im Schuljahr 2013-2014

Auch für dieses Schuljahr hat die Musikschule wieder zahlreiche Veranstal-

tungen geplant. Erstmals wurde ein Folder erstellt, in dem die „Highlights“ aller Veranstaltungen zusammengefasst sind. Sowohl der Veranstaltungskalender als auch der Folder mit den Highlights sind im Stadtamt gratis erhältlich!

Advent „drüber & drunter“

Einmaliges Ambiente auf insgesamt drei Ebenen
(Rathaus – Hauptplatz – Erlebniskeller) www.advent-in-retz.at

Samstag, 7. Dezember 2013

- 14–18 Uhr Kinderbasteln im Zeremonienkeller
- 14:00 Uhr Wildbret aus heimischen Revieren & Weihnachtskarpfenverkauf
Musik: Jagdhornbläsergruppe Retz
- 14:30 Uhr SkyLevel Hauptplatz 21: „Wie die Retzer Reblaus und die Kürbishexe Weihnachten feiern“
- 15:00 Uhr Bezaubernde Adventklänge mit „Ladies' Sound“ in der Rathauskapelle - Daniela Reiß & Pia Toifl
- 15:30 Uhr SkyLevel Hauptplatz 21: „Heiteres und Besinnliches zur Weihnachtszeit“ – Lesung mit Johanna Rachinger.
- 16:30 Uhr PERCHTENLAUF „Dämonenpass Kamptal“ & „Gföhler Gruam Teufeln“
- 19:00 Uhr Turmblasen – Bläserensemble - Stadtkapelle Retz

Sonntag, 8. Dezember 2013

- 14–18 Uhr Kinderbasteln im Zeremonienkeller
- 14:00 Uhr Besuch des Christkind in der Türmerstube des Rathauses! Hier kannst Du Deinen Wunschzettel an das Christkind abgeben...
14:00 bis 16:00 Uhr
- 15:00 Uhr SkyLevel Hauptplatz 21: „Wie die Retzer Reblaus und die Kürbishexe Weihnachten feiern“
- 15:30 Uhr Advent im Zeremonienkeller „Retzer Land Musikanten“
- 16:00 Uhr Adventkonzert „Jetzt kumt a schene, bsundre Zeit“
Gesangverein Retz in der Rathauskapelle
- 18:00 Uhr „Stimmungsvolle Weihnachtszeit in Wort und Musik“
Adventkonzert der Regionalmusikschule Retz mit dem Kammerorchester, dem Jugendchor und der Orgelklasse in der Rathauskapelle



**BAUGESELLSCHAFT
RETZ-EGGENBURG**

HOCH- TIEFBAU, BAUSTOFFE

www.bauges-retz.at

Individuelle Planung für die Realisierung Ihrer Wünsche ist unser oberstes Ziel. Baubiologisch ordnungsgemäße Ausführung ist seit 40 Jahren das erklärte Gebot aller 60 Mitarbeiter, ob wir als Baustofflieferant, Errichter Ihres Rohbaues oder als Generalunternehmer für Ihr individuell geplantes Massivhaus (als wertbeständige Immobilie) tätig sind.

Unterstützung bei Behörden, Bauzeitgarantie, Fixpreisgarantie, Keller- geschalt od. gemauert,

Berechnung von Energiekennzahlen, Fassadenarbeiten, verschiedene Ausbaustufen auch mit Bauherrenhilfe, Gewölbearbeiten mit alten oder neuen Mauerziegel, u.v.m.

**massiv
innovativ
zuverlässig**

Baugesellschaft Retz - Eggenburg GmbH

Ing. Heinz Korbel Tel. 0664/ 530 45 75

Prok. Erich Wally Tel. 0664/ 530 45 78

2070 Unternalb, Retzerstr 6,

Tel. 02942/2605



Ein intensives Jahr 2013

Jahresbericht der Stadtkapelle Retz

www.stadtkapelle-retz.com

Nach den erfolgreichen Neujahrskonzerten fand noch im Jänner die Neuwahl des Vorstandes statt, bei der Richard Wimmer zum Obmann, Martin Greylinger und Barbara Tiefenbacher zu dessen Stellvertretern gewählt wurden. Das Frühjahrskonzert stellte einen weiteren Höhepunkt in diesem Kapellenjahr dar. Bei der diesjährigen Marschmusikwertung in Ziersdorf erreichte die Stadtkapelle sensationelle 99,5 von 100 möglichen Punkten. Mit einem „Schifahrer“ als Kürfigur schafften die Retzer abermals die Tageshöchstpunktezahl. Am Ende der Frühlingschoppensaison fand Mitte September das Bezirksweisenblasen am Retzer Altenberg überaus erfolgreich statt. Der große Besucherandrang übertraf die Erwartungen bei Weitem. Auch für die Jungmusiker gab es heuer Einiges zu erleben. Sowohl beim Ausflug zum Kindermusical „Pipi Langstrumpf“ nach St. Margareten, als auch beim Ferienspiel inklusive Übernachtung im Haus der Musik, hatten die Kleinen großen Spaß.



Ein wichtiger musikalischer Schwerpunkt des Jahres war die Konzertwertung in Retz, bei der sich die Stadtkapelle Retz in der „Stufe D“ (schwer spielbare Musik) mit den imposanten Werken

„Ameraustica“ und „Das Phantom der Oper“ der Fachjury stellte. Wir freuen uns auch schon auf Ihren Besuch bei unserem 45. Neujahrskonzert am 5. und 6. Jänner 2014.

**SCHOTTER - SAND - ASPHALT
STRASSENBAU - RECYCLING - STEINKÖRBE**



www.henggl.at

Hauptstraße 39 | 3721 Limberg | tel +43 2958 882 23 0 | mail office@henggl.at

Limberg | Eibenstein | Atzelsdorf | Pulkau

SC-Retz informiert

Jahresbericht 2013 des SC-Retz

www.scretz.at

Mit Ende dieser Saison haben wir bei Retz I eine Situation, die wir schon sehr lange nicht mehr hatten, wir haben uns am Tabellenende eingereiht.

VIEL ARBEIT

Auf die Vereinsleitung wartet viel Arbeit und Fingerspitzengefühl, um mit einem neu gestalteten Kader den Klassenerhalt zu sichern.

RETZ II

Ganz anders sieht es da bei Retz II aus. Nach 14 Runden wurden 27 Punkte erzielt, die letzten 11 Runden



Die erfolgreiche U12 Mannschaft freut sich über den Herbstmeistertitel

wurden nicht verloren. Die junge Mannschaft und die Trainerneulinge Roland Frey und Niki Mischling haben sehr gute Arbeit geleistet, die sich durch den

Erfolg auf der Tabelle und der guten Stimmung im Team zeigt.

JUGENDMANNSCHAFT

Unsere Jugendmannschaf-

ten und Jugendtrainer haben mit viel Einsatz und Begeisterung viel Sportliches erreicht, unsere U12 geht als Herbstmeister in die „Winterpause“. GRATULATION!

Unsere nächste Generalversammlung findet Anfang des nächsten Jahres statt. Wir wünschen allen Funktionären, Spielern, Trainern, Sponsoren und Sportfreunden ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2014 alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg. Ihr SC-Retz

Rückblick FF-Kleinhöflein

Jahresbericht 2013

www.ffkleinhoeflein.at

Ein kurzer Überblick über unsere Aktivitäten im Feuerwehralltag soll die zahllosen Stunden repräsentieren, die wir zum Wohle der Bevölkerung in unserer Freizeit geleistet haben. Bis Mitte November hatten wir einen Brandeinsatz, acht technische Einsätze und einen Schadstoffeinsatz zu bewältigen. Sämtliche Übungen im örtlichen und überörtlichen Bereich wurden absolviert, ebenso haben wir an den Leistungsbewerben teilgenommen. Beim Landesfeuerwehrleistungsbewerb in Leopoldsdorf haben vier

Mitglieder das silberne Leistungsabzeichen erworben: Monika Lehr-Hauser, Florian Grünböck, Bernhard Bach und Willi Lipsky. Ehrenkommandant Edwin Neubauer hat das Funkleistungsabzeichen und Maximilian Lehr das goldene Feuerwehrleistungsabzeichen erworben. Hervorheben möchte ich auch den Ausbildungstag bei der Feuerwehr Krems. Nach einem interessanten Theorievortrag wurden die Kleinhöfleiner Feuerwehrleute in der Praxis über die Menschenrettung aus einem KFZ von den Aus-

bildern der FF Krems geschult.

Dabei handelt es sich um eine interne Ausbildung in Theorie und Praxis, die es erlaubt mit dem B-Schein ein 5,5t Feuerwehrfahrzeug zu lenken. Unter www.ffkleinhoeflein.at können unsere Aktivitäten nachgelesen werden. Für 40 jährige Tätigkeit im Feuerwehrwesen wurde Löschmeister Hermann Frasel am Abschnittsfeuerwehrtag in Merkersdorf geehrt. Weiters durften wir Löschmeister Franz Moyses zum 50. Geburtstag und Hauptlöschmeister

Gerlinde Neubauer zum 60. Geburtstag gratulieren. Ich bedanke mich bei der Ortsbevölkerung, die uns bei den Haussammlungen finanziell und beim Feuerwehrheiligen tatkräftig unterstützt. Ein herzliches Dankeschön gilt den Familien Forster und Bodansky für die unentgeltlich zur Verfügung gestellten Hallen.

Den Kleinhöfleinern wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Dipl.-Ing. Robert Lehr, FT Kommandant

Dezember

06.12 Der Nikolaus kommt! 16:00 Uhr

Der Nikolaus kommt auf den Retzer Hauptplatz und besucht die Kinder.
Info: Tourismusverein Retz
Tel. 02942/2700 | www.advent-in-retz.at

07.12 Advent drüber & drunter in Retz 13:00 Uhr

Highlights: ADVENTMARKT AM HAUPTPLATZ
www.advent-in-retz.at

07.12 Krippensegnung 10:00 Uhr

DEV-Altstadt Retz, Aula Stadtamt

08.12 Advent drüber & drunter in Retz 13:00 Uhr

Highlights: ADVENTMARKT AM HAUPTPLATZ
www.advent-in-retz.at

08.12 MS-Retz, Adventkonzert 18:00 Uhr

Rathauskapelle

10.12 Musikschule Retz, Adventstunde der Gitarrenklasse 15:00 Uhr

Landespflegeheim Retz

12.12 Adventfeier der Bezirksfunktionäre des KOBV - Der Behindertenverband 9:30 Uhr

Schlossgasthaus Brand

12.12 Seniorenrunde - Oberalpb 14:00 Uhr

Pfarrhof

12.12 Seniorenrunde - Unternalpb 14:00 Uhr

Dorfhaus - Alte Schule

12.12 Briefmarkensammler 16:30 Uhr

Stadtamt

12.12 Musikschule Retz, Klassenabend: "Fagott" 18:00 Uhr

Festsaal der Volksschule

13.12 Weihnachtsfeier des ÖKB Stadtverbandes Retz 19:00 Uhr

Schlossgasthaus Brand

14.12 Advent in Retz - "Blick hinter die Klostermauern" 15:00 Uhr

Herr Gatterburg führt durch das Kloster und erzählt vom damaligen Leben. Als kleine Stärkung genießen Sie eine Klostersuppe.
Treffpunkt: Hauptplatz

15.12 Weihnachtskasperl der Kinderfreunde Retz 14:00 Uhr

Info: 0660/4874469, Volksheim

16.12 Musikschule Retz, "Weihnachtskonzert" 17:00 Uhr

Caritaswohnheim Retz

17.12 Musikschule Retz, "Jam Session" 19:30 Uhr

Haus der Musik

18.12 Weihnachtsfeier des NÖ Seniorenbundes 14:00 Uhr

Schlossgasthaus Brand

18.12 Babyparty - Weihnachtsfeier 15:00 Uhr

Pfarrheim - Wieden

18.12 Musikschule Retz, Klassenabend: "Klavier" 17:00 Uhr

Haus der Musik

19.12 Weihnachtsfeier des Pensionistenverbandes 14:00 Uhr

Schlossgasthaus Brand

21.12 Avent in Retz - "Nostalgie Kasperl" 15:00 Uhr

In der Markt Passage am Hauptplatz kommt der "Nostalgie Kasperl".

21.12 Glühweinstand des WBV Unternalb mit Krippenausstellung 17:00 Uhr

Feuerwehrraum - Unternalb

22.12 Glühweinstand des WBV Unternalb mit Krippenausstellung 15:00 Uhr

Feuerwehrraum - Unternalb

23.12 Mutter-Elternberatung 13:00 Uhr

Stadtamt Retz - 1. Stock, Seminarraum/Althofgasse

23.12 Advent in Retz - "Geschichten vom Christkind" 15:00 Uhr

Buchhandlung Hofer, Clara, Johanna, Ines u. Elisabeth lesen Geschichten vom Christkind vor.

23.12 Glühweinstand des WBV Unternalb mit Krippenausstellung 17:00 Uhr

Feuerwehrraum - Unternalb

24.12 Aktion Friedenslicht der FF Retz 9:00 - 14:00 Uhr

Das Friedenslicht kann am 24. 12. 2013 im Feuerwehrraum Retz abgeholt werden. Im FF Haus erwarten Sie Glühwein u. Tee gegen freie Spende sowie ein Kinderprogramm. Es ist auch eine gratis Zustellung des Friedenslichtes im Retzer Stadtgebiet durch die FF Jugend möglich. Um vorherige Anmeldung unter 0676/7139563 (Herbert Kurzreiter) oder 0664/2265159 (Markus Kiesling) wird gebeten.

24.12 Krippenandacht 16:00 Uhr

Stadtpfarrkirche

24.12 Christmette 22:00 Uhr

Stadtpfarrkirche

24.12 Mitternachtsmette 24:00 Uhr

Klosterkirche

25.12 Hl. Messe mit Weihnachtsliedern 10:00 Uhr

Stadtpfarrkirche

26.12 Weihnachtskonzert - 4stimmig "Kerzenduft & Pulverschnee" 16:00 u. 19:00 Uhr

Rathauskapelle, Info: www.4stimmig.at

26.12 Stephani-Hochamt 10:00 Uhr

Gestaltung: Gesangverein Retz, Stadtpfarrkirche

28.12 Charity Night XIII 20:30 Uhr

ALL NIGHT ROCK SHOW ZUGUNSTEN BEDÜRFTIGER KINDER IN UNSERER REGION!
Bands: 4stimmig, Easy Dizzy, Madox

30.12 Silvestertreff des KOBV Der Behindertenverband 17:00 Uhr

Gewölbeheuriger Fasching

31.12 Hl. Messe mit Jahresschlussandacht 19:00 Uhr

Stadtpfarrkirche

Jänner

01.01 Hochfest Mariens, Neujahrsmesse 19:00 Uhr

Gestaltung: Gesangverein Retz, Stadtpfarrkirche

05.01 45. Neujahrskonzert der Stadtkapelle Retz 19:30 Uhr

Freie Platzwahl, Saaleinlass 45 Minuten vor Beginn, Eintritt: € 9,-, Stadtsaal - Hotel Althof

06.01 45. Neujahrskonzert der Stadtkapelle Retz 15:00 Uhr

Freie Platzwahl, Saaleinlass 45 Minuten vor Beginn, Eintritt: € 9,-, Stadtsaal - Hotel Althof

07.01 Seniorenrunde in Retz 14:00 Uhr

Pfarrhof

11.01 Ball - K.Ö.St.V. Rugia Retz 20:30 Uhr

Einlass: 19:30 Uhr, Musik: HokusPokus, Stadtsaal - Hotel Althof

11.01 Ball - der FF Unternalb 20:00 Uhr

Feuerwehrraum - Unternalb

12.01 Neujahrsempfang 16:00 Uhr

mit LH Dr. Erwin Pröll, Stadtsaal

14.01 Musikschule Retz, Klassenabend: "Gesang" 18:30 Uhr

Festsaal der Volksschule Retz

16.01 Musikschule Retz, Klassenabend: "Querflöte" 18:00 Uhr

Festsaal der Volksschule Retz

18.01 Christbaumentsorgung 18:00 Uhr

ÖVP Retz, Abholung von Liegenschaftsgrenze

18.01 ÖVP Ball Retz 20:00 Uhr

Einlass: 19:00 Uhr, Stadtsaal - Pulkau

Senioren-Wohnhausanlage in **RETZ**

2070 Retz | Schmiedgasse 5-7 a,b

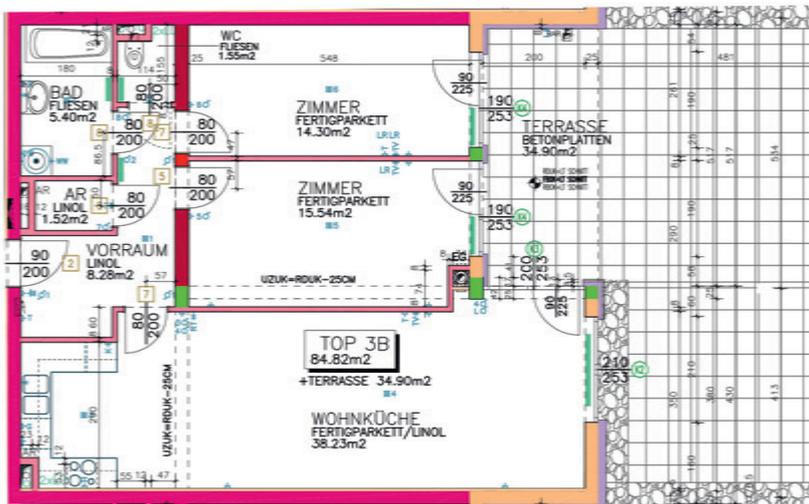
**BAUEN +
WOHNEN**



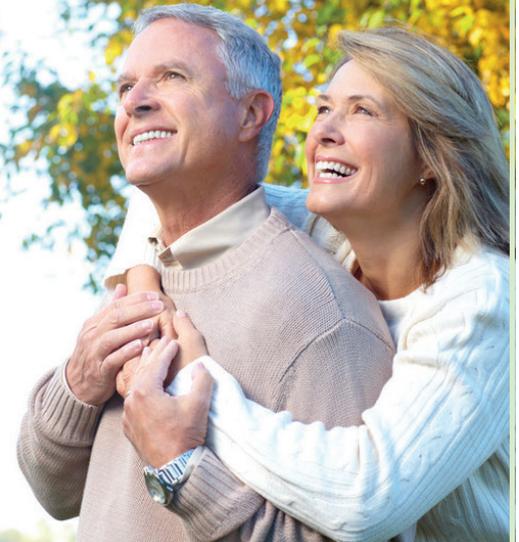
IN NIEDERÖSTERREICH

Wohnungen | MIETE

- ✓ ca. 39 m² - 85 m² Wohnnutzfläche
- ✓ Eigenmittel ab € 2.120,-
- ✓ Terrasse bzw. Balkon
- ✓ Lift
- ✓ Kellerabteil je Einheit
- ✓ Kinderwagen-/Fahrräderabstellraum
- ✓ eigener PKW-Abstellplatz (Tiefgarage)
- ✓ **Förderung des Landes NÖ**



Grundriss | EG | Top 3b



Unsere **EXPERTEN** beraten Sie gerne!

Julia Dobrovolny j.dobrovolny@waldviertel-wohnen.at
Kurt Liball k.liball@waldviertel-wohnen.at

Astrid Lenz a.lenz@waldviertel-wohnen.at
Katja Witt k.witt@waldviertel-wohnen.at



02846 / 7015

Wohnbauplatz |
A-3820 Raabs an der Thaya

t +43(0)2846 70 15
f +43(0)2846 70 15-9

wav@waldviertel-wohnen.at
www.waldviertel-wohnen.at

WAV
WALDVIERTEL · AKTIV · VIELSEITIG

Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft „Waldviertel“
registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung